

## CONSTRUYAMOS LA PAZ REAL PARA GUATEMALA

Declaración de la Comandancia General de la Unidad  
Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG)  
Guatemala, 10 de abril, 1991



**A** partir de la presentación que hiciera el Presidente Jorge Serrano Elías el día 8 de abril del año en curso, en relación con su propuesta llamada, "Plan de Paz Total", esta Comandancia General declara:

1º. Una vez más, su disposición y voluntad política para llegar a sentar las bases con el gobierno y el Ejército de Guatemala, para solucionar por medios políticos el conflicto armado interno y la crisis general por la que atraviesa el país.

2º. Ningún acuerdo será posible en tanto no se inicie pronto y seriamente un proceso de negociaciones, el cual debe abrirse a partir de las propuestas que las dos partes hagan a través del conciliador, Monseñor Rodolfo Quesada Toruño, en presencia del observador de Naciones Unidas, doctor Francesc Vendrell, sin ninguna condición, ventaja o imposición previa.

La exposición de la propuesta hecha por el Presidente de la República, manifiesta la intención de buscar la solución política, lo que consideramos positivo. Por nuestra parte, estimamos que el proceso de negociaciones debe conducir, necesariamente, a la total desmilitarización y democratización del país, con justicia y desarrollo social.

3º. Compartimos el deseo de alcanzar la paz lo antes posible. Pero la firma de un documento final de paz, sólo puede ser el resultado de acuerdos políticos, medidas prácticas y verificación, que posibiliten bases reales y confiables para continuar el camino de la paz y garantizar que el proceso de negociación culmine exitosamente.

4º. Partiendo de estos criterios, presentaremos, según convenio previamente establecido, el día 15 de abril, una propuesta de negociación al conciliador, Monseñor Rodolfo Quesada Toruño, en presencia del observador de las Naciones Unidas, Doctor Francesc Vendrell, que permita integrar la agenda y se pueda llegar a un acuerdo de procedimiento sobre las negociaciones, para ser firmado por las partes en conflicto.

5º. Estamos dispuestos a participar en reuniones privadas y públicas pero no secretas. La URNG considera que debe tenerse informado al pueblo de Guatemala y a la opinión pública internacional sobre este proceso.

6º. Desde octubre del año pasado, hemos insistido en continuar y culminar el proceso de Oslo, para garantizar que la represión, la violación a los derechos humanos y las acciones de contrainsurgencia sean suspendidas definitivamente. Aclaramos que, hasta el momento, no se han creado las condiciones para una suspensión de las acciones de guerra.

El inicio del proceso de negociación permitirá frenar y enfrentar las posiciones que dentro del Ejército, del Gobierno, de sectores políticos y económicos poderosos se oponen a la solución política del conflicto armado interno y de las crisis, solución política que beneficiaría a todo el pueblo de Guatemala.

El proceso de negociación, en general, deberá crear también condiciones para que, a través del consenso nacional, se puedan determinar medidas económicas y detener el alarmante deterioro de las condiciones de vida de la mayoría de los guatemaltecos.

Es dramático el incremento de las violaciones a los derechos humanos durante el presente régimen.

Al margen de declaraciones y de propaganda gubernamental, la represión sigue enseñoreándose en nuestra patria, dejando como consecuencia un baño de sangre y aumentando el dolor y el sufrimiento.

Las negociaciones no pueden obviar esta realidad. La impunidad con que actúan los servicios de inteligencia del Ejército y los aparatos represivos del Estado, no sólo debe detenerse, sino desaparecer.

La URNG llama a todos los sectores del pueblo de Guatemala a contribuir con su lucha activa al logro de una solución política del conflicto armado interno y la crisis del país, que culmine con la desmilitarización y democratización, con justicia, desarrollo social y PAZ REAL para los guatemaltecos.

Comandante  
Rolando Morán; Pablo Monsanto  
Comandante  
Gaspar Ilom Carlos González  
(Secretario Gral del CC del PGT)  
UNIDAD REVOLUCIONARIA NACIONAL  
GUATEMALTECA